

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Сорок четвертая сессия

Женева, 26–30 августа 2024 года

Пункт 3 е) предварительной повестки дня

**Применение Европейского соглашения
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ):
вопросы, касающиеся классификационных обществ**

**Пункт 1.15.3.8 ВОПОГ: классификационные общества —
подтверждение соответствия стандарту
EN ISO/IEC 17020:2012**

Передано «ДНВ СЕ» (DNV SE)* **

Введение

1. На своей сорок третьей сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ обратился к рекомендованным классификационным обществам ВОПОГ с просьбой представить официальный документ с актуальным подтверждением сертификации в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3) для рассмотрения на следующей сессии.
2. Деятельность DNV в секторе внутреннего судоходства соответствует общим требованиям, установленным Международной ассоциацией классификационных обществ (МАКО) для морских судов, а также ряду международных и национальных требований, включая кодексы и конвенции Международной морской организации (ИМО). Все виды деятельности, в том числе в секторе внутреннего судоходства, подвергаются регулярному независимому аудиту третьими сторонами — организацией «ДЕКРА», Европейским агентством по безопасности на море (ЕМСА) и администрацией государства флага/прибрежного государства.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/65.

** A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5.



3. К настоящему документу прилагаются соответствующие сертификаты, выданные нашим аккредитованным органом по сертификации «ДЕКРА». DNV хотело бы подчеркнуть, что оно изучило все соответствующие требования стандарта ISO/IEC 17020:2012 и удостоверилось в том, что они должным образом отражены в его системе обеспечения качества. Это было прямо подтверждено в заявлении ведущих аудиторов «ДЕКРА» (выданное «ДЕКРА» заявление о соответствии). К этому заявлению прилагается таблица перекрестных ссылок, составленная в ходе внутреннего анализа DNV.
4. DNV убеждено, что вышеприведенные разъяснения и прилагаемые документы являются достаточным свидетельством того, что в рамках его деятельности по ВОПОГ обеспечивается полное соблюдение требований стандарта ISO/IEC 17020:2012.

Приложение I

[Только на английском языке]

Date of Revision: 2024-05-08

DNV Business Area Maritime Management System (DMS) with respect to Inland Navigation Vessels

DNV is in compliance with the IACS Quality System and Certification Scheme (QSCS) which is based, inter alia, on the ISO/IEC-17020:2012 and ISO-9001:2015 standards. The scope of the aforementioned certification includes the following cross-referenced procedures and the plan approval, survey and certification work carried out for Inland Waterway Vessels as part of the overall maritime services of DNV.

Signed: DEKRA Certification Lead Auditor


Cross References to ISO/IEC-17020

Cross References between the DNV GL Management System and ISO-IEC-17020:2012

DMSG = DNV Management System (Group)

DMSM = DNV Management System (Maritime)

	ISO/IEC 17020:2012	Cross-reference
1	Scope	
2	Normative reference	
3	Terms and definitions	
4	General requirements	
4.1	Impartiality and Independence	

ISO/IEC 17020:2012		Cross-reference
4.1.1 - 4.1.6		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-1 Purpose, Vision, and Values ▪ DMSG-0-2 DNV Code of Conduct ▪ DMSG-3-9 Sponsorship Instruction ▪ DMSG-5-15 Management of impartiality arising out of conflict of interest situations ▪ DMSG-10-6 Integrity and confidentiality ▪ DMSG-12-0 Quality Policy ▪ DMSG-12-6 Management System Manual ▪ DMSG-14-0 Supplier code of conduct ▪ DMSG-17-1 Anti-Corruption Instruction [+ appendices] ▪ DMSG-17-2 Instruction on Acceptance or Granting of Gifts, Entertainments, Travel or other Benefits ▪ DMSM-12-6 Quality Manual (Management system description) ▪ DMSM-4-1 Bid Management
4.2	Confidentiality	
4.2.1 - 4.2.3		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-2 DNV Code of Conduct ▪ DMSG-6-0 Customer management policy ▪ DMSG-9-0 Information Security Policy ▪ DMSG-9-P2 Asset Management ▪ DMSG-10-6 Integrity and confidentiality ▪ DMSG-10-7 Contracting in DNV ▪ DMSG-10-8 Intellectual Property Rights ▪ DMSG-12-0 Quality Policy ▪ DMSG-14-0 Supplier code of conduct
5	Structural Requirements	
5.1	Administrative Requirements	
5.1.1 - 5.1.2		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-10-3 Group Legal Structure and Corporate Housekeeping DMSG-10-3-A1 Group Legal Chart ▪ DMSG-10-3-A2 GL Group Legal Chart ▪ DMSG-10-1 Group Legal - Roles and responsibilities ▪ DMSG-10-12 Handling of Claims
5.1.3		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-2-1 Governance of service areas ▪ DMSM-1-3 Segments ▪ DMSM-2-1 Governance of service areas

ISO/IEC 17020:2012		Cross-reference
5.1.4		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-11 DNV Group Financial Policy ▪ DMSG-4-0 Financial, commercial and legal policy ▪ DMSG-10-1 Group Legal - Roles and responsibilities ▪ DMSG-10-7 Contracting in DNV ▪ DMSG-10-13 Insurance ▪ DMSM-11-30 Business Area Maritime Chart of Authority
5.1.5		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-10-7 Contracting in DNV ▪ eForms
5.2	Organization and management	
5.2.1 – 5.2.4		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-6 Roles and responsibilities ▪ DMSG-0-5 Group Governance ▪ DMSG-0-8 DNV authority and delegation ▪ DMSG-0-8-A1 Delegation of Authority Principles ▪ DMSG-0-8-A2 Instructions and functional description - Group President and Chief Executive Officer ▪ DMSG-0-8-A3 DNV Group authorization matrix for Executive Committee ▪ DMSG-0-8-A4 Authority Levels of Common Functions and Processes ▪ DMSG-8-P3 [+ A1] Workforce Management ▪ DMSG-10-3 Group Legal Structure and Corporate Housekeeping ▪ DMSG-10-3A1 Group Legal Chart ▪ DMSG-10-1-A2 GL Group Legal Chart ▪ DNV Organizational Chart on DNV Intranet ▪ DMSM-8-42 Functional Descriptions Maritime ▪ DMSM-11-30 Business Area Maritime Chart of Authority
5.2.5 – 5.2.7		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSM-12-7 Governance of Notified Body and Delegated Body Services
6	Resource requirements	
6.1	Personnel	

ISO/IEC 17020:2012	Cross-reference
<p>6.1.1 - 6.1.10</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-8-0 People policy ▪ DMSG-8-P3 Workforce Management ▪ DNV Employer Branding toolbox ▪ DNV Onboarding Portal ▪ DMSG-8-P2 Performance, Development and Employee Engagement ▪ DMSG-8-P3 [+ A1] Workforce Management ▪ DMSG-12-4 Management system review ▪ DMSM-12-4 Management system review in Maritime ▪ DMSM-5-11 Competence Management and Requirements ▪ DMSM-5-11-A6 MTAS – Maritime Training and Authorization Scheme ▪ Partner IT System (Records in Partner Self Service and Partner Certification Competence) ▪ DNV Maritime catalogue & Global Training Portfolio

ISO/IEC 17020:2012		Cross-reference
6.1.11 – 6.1.13		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-1 Purpose, Vision, and Values ▪ DMSG-0-2 DNV Code of Conduct ▪ DMSG-3-9 Sponsorship Instruction ▪ DMSG-5-15 Management of impartiality arising out of conflict of interest situations ▪ DMSG-9-1 IT Assets Governance Policy ▪ DMSG-10-6 Integrity and confidentiality ▪ DMSG-12-0 Quality Policy ▪ DMSG-12-6 Management System Manual ▪ DMSG-14-0 Supplier code of conduct ▪ DMSG-17-1 Anti-Corruption Instruction [+ appendices] ▪ DMSG-17-2 Instruction on Acceptance or Granting of Gifts, Entertainments, Travel or other Benefits ▪ DMSM-12-6 Quality Manual (Management system description) ▪ DMSM-4-1 Bid Management
6.2	Facilities and equipment	
6.2.1 – 6.2.15		
6.3	Subcontracting	
6.3.1 – 6.3.4		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-14-1 Procurement ▪ DMSG-14-2 Subcontractors and intermediaries ▪ DMSG-14-0 Supplier code of conduct ▪ DMSG-10-7 Contracting in DNV
7	Process Requirements	
7.1	Inspection methods and procedures	
7.1.1 – 7.1.4		
7.1.5		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-4-1 Bid Management ▪ DMSM-5-2 Self check and verification of Own work
7.1.6 – 7.1.9		
7.2	Handling inspection items and samples	

ISO/IEC 17020:2012		Cross-reference
7.2.1 - 7.2.4		
7.3	Inspection records	
7.3.1 - 7.3.2		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-9-P2 Asset Management ▪ DMSM-9-3 Records management See also cross references to 8.4
7.4	Inspection reports and inspection certificates	
7.4.1 - 7.4.5		
7.5	Complaints and appeals	
7.5.1 - 7.5.5		<ul style="list-style-type: none"> ▪ QET / Affinitas ▪ DMSG-10-6 Integrity and Confidentiality ▪ DMSM-12-2 Handling of Quality events
7.6	Complaints and appeals process	
7.6.1 - 7.6.5		
8	Management system requirements	
8.1	Options	
8.1.1	General	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG (DNV Management System Group) ▪ DMSM (DNV Management System Maritime) ▪ DMSM-12-7 Governance of Notified Body and Delegated Body Services
8.1.2 - 8.1.3	Option A / Option B	See clauses 8.2 – 8.8
8.2	General management system requirements (Option A)	

ISO/IEC 17020:2012		Cross-reference
8.2.1 – 8.2.5	General	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG 12-0 Quality policy ▪ DMSG-0-2 DNV Code of Conduct ▪ DMSG-0-4 Expectations to leaders ▪ DMSG 12-6 Management System Manual ▪ DMSM-12-6 Quality Manual (Management system description) ▪ DMSM-12-7 Governance of Notified Body and Delegated Body Services
8.3	Control of documents (Option A)	
8.3.1 – 8.3.2		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-12-5 DMS Maintenance ▪ DMSG-2-3 Service documents management
8.4	Control of records (Option A)	
8.4.1 – 8.4.2		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-9-P2 Asset Management ▪ DMSM-9-3 Records management
8.5	Management review (Option A)	
8.5.1 – 8.5.3		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-12-4 Management system review ▪ DMSM-12-7 Governance of Notified Body and Delegated Body Services ▪ DMSM-12-4 Management System Review in Maritime
8.6	Internal audits (Option A)	
8.6.1 – 8.6.4		<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSM-12-3 System and project Audits ▪ QET ▪ DMSM-12-7 Governance of Notified Body and Delegated Body Services
8.7	Corrective actions (Option A)	
8.7.1 – 8.7.4		<ul style="list-style-type: none"> ▪ QET ▪ DMSM-12-2 Handling of Quality events
8.8	Preventive actions (Option A)	
8.8.1 – 8.8.3		<ul style="list-style-type: none"> ▪ QET ▪ DMSM-12-2 Handling of Quality events
Annex A		
A.1	Requirements for inspection bodies (Type A)	

ISO/IEC 17020:2012	Cross-reference
<p>A1 a) - A1 d)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DMSG-0-1 Purpose, Vision, and Values ▪ DMSG-0-2 DNV Code of Conduct ▪ DMSG-3-9 Sponsorship Instruction ▪ DMSG-5-15 Management of impartiality arising out of conflict of interest situations ▪ DMSG-10-6 Integrity and confidentiality ▪ DMSG-12-0 Quality Policy ▪ DMSG-12-6 Management System Manual ▪ DMSG-14-0 Supplier code of conduct ▪ DMSG-17-1 Anti-Corruption Instruction [+ appendices] ▪ DMSG-17-2 Instruction on Acceptance or Granting of Gifts, Entertainments, Travel or other Benefits ▪ DMSM-12-6 Quality Manual (Management system description) ▪ DMSM-4-1 Bid Management

Приложение II

[Только на английском языке]



DEKRA CERTIFICATION ANNUAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING DNV AS, Business Area Maritime COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME		
Period of assessment	From: 1 st January 2023	To: 31 st December 2023
<p>This Statement of Compliance attests that DNV AS, Business Area Maritime internal quality management system has been verified by DEKRA Certification as being in conformity with IACS' Quality System Certification Scheme.</p> <p>Scope of IACS QSCS certification covers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Classification of ships and mobile offshore installations in respect of both new building and in service, • Statutory work carried out on behalf of nominating Flag Administrations. 		
<p>The specific reference documents ¹ upon which IACS QSCS is based are:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • IQMSR ² • IMO Res MSC.349(92) and MEPC.237(65) – IMO RO Code • ISO/IEC 17020:2012 	<ul style="list-style-type: none"> • IACS Procedural Requirements • IACS Unified Requirements • IACS Unified Interpretations • IACS Common Structural Rules 	
<p>The audits described in the Annex to this Statement of Compliance have been completed by DEKRA Certification, an accredited certification body confirmed by IACS as being in compliance with Annex 3 to IACS Procedures Vol. 3 "Requirements for Accredited Certification Bodies for auditing classification societies in accordance with QSCS Quality Management System Certification" and in accordance with the applicable requirements of DEKRA's Accrediting Body, which is a member of the International Accreditation Forum.</p>		
Signed: DEKRA Certification ³ Lead Auditor/Technical Account Manager		Signed: DEKRA Certification ³ Sales and Project Manager
Name: Harrie Slangewal		Name: Patrick Brom
Date: 15-03-2024		Date: 15-03-2024



ANNEX

DEKRA CERTIFICATION ANNUAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING							
DNV AS, Business Area Maritime							
COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME							
Period of assessment		From 1 st January 2023			To: 31 st December 2023		
DATE OF AUDIT	TYPE OF AUDIT ⁴	AUDIT NUMBER	LOCATION ⁵	AUDITOR	JOB NUMBER ⁶	SHIP TYPE ⁷	TYPE OF SURVEY ⁸
16-20/10	HO/PA	1	Høvik*	M. Wozniak U. Birgander S. Touati H. Slangewal			
30-31/01	CO	2	Singapore	S. Touati			
7,10-12 / 04	CO	3	Houston*	H. Slangewal			
08-09/02	PA	4	Singapore	S. Touati			
07&11-12 / 04	PA	5	Houston*	H. Slangewal U. Birgander			
19-20/04	PA	6	Hamburg	S. Touati			
01-02/02	SL	7	Singapore	S. Touati			
07-08/03	SL	8	Rotterdam	S. Touati H. Slangewal			
30-31/03	SL	9	Constanta	S. Touati			
04-06/04	SL	10	Miami*	H. Slangewal U. Birgander			
12-13/04	SL	11	Houston	H. Slangewal U. Birgander			
17-18/04	SL	12	Hamburg	S. Touati			
25-26/05	SL	13	Vung Tau	S. Touati			
06-07/06	SL	14	Stavanger	S. Touati			
13-15/09	SL**	15	Kobe	S. Touati			
20-21/11	SL	16	Mumbai	M. Wozniak			
06-07/02	VCA	17	Singapore	S. Touati	N2513198	Oil Tanker	RS
09-10/03	VCA	18	Rotterdam	S. Touati	N2522804	Oil/Chemical Tanker	AS
23-24/03	VCA	19	Hong Kong	M. Wozniak	N2524480	Container Ship	AS
28-29/03	VCA	20	Braila	S. Touati H. Slangewal	Hull 951	Offshore Wind Service Vessel	NC
29-30/03	VCA	21	Gioia di Tauro	M. Wozniak	N2526497	Container Ship	ISM/ISPS/MLC
11-12/04	VCA	22	Galveston*	U. Birgander	N2528024	Chemical Tanker	AS
29-30/05	VCA	23	Vung Tau	S. Touati	Hull H944	Offshore Supply Vessel	NC



ANNEX

DEKRA CERTIFICATION ANNUAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING		
DNV AS, Business Area Maritime		
COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME		
Period of assessment	From 1 st January 2023	To: 31 st December 2023

DATE OF AUDIT	TYPE OF AUDIT ⁴	AUDIT NUMBER	LOCATION ⁵	AUDITOR	JOB NUMBER ⁶	SHIP TYPE ⁷	TYPE OF SURVEY ⁸
08-09/06	VCA	24	Haugesund	S. Touati	N2537622	Offshore Supply Vessel	RS
16-17/08	VCA	25	New Jersey	U. Birgander	N2551772	Container Ship	AS
18-19/09	VCA	26	Geoje	S. Touati	Hull 2446	Container Ship	NC
19-20/09	VCA	27	Kaohsiung	R. Jankowski	N2556674	Container Ship	AS
21/09	VCA	28	Kobe	S. Touati	A1423819	Material for Propeller hub	EC
12-13/10	VCA	29	Dubai	S. Touati	N2556901	LPG Carrier	RS
24/10	VCA	30	Bremerhaven	M. Wozniak	N2564276	Container Ship	AS
26-27/10	VCA	31	Gdansk*	M. Wozniak	Hull 4222/1	Passenger Ro-Ro Ship	NC
30-31/10	VCA	32	Alesund	M. Wozniak	Hull 930	Fishing Vessel	NC
06-07/11	VCA	33	Varna	S. Touati	N2558080	Chemical Tanker	RS
23-24/11	VCA	34	Busan	R. Jankowski	A1453368	Steering Gear	EC
23-24/11	VCA	35	Pasir Gudang	M. Wozniak	N2557062	Bulk Carrier	DS
07-08/12	VCA	36	Gulfport	U. Birgander	N2572466	Container Ship	AS

Reviewed by IACS Operations Centre	18/03/2024	 Jonathan Spemulli	 INTERNATIONAL ASSOCIATION OF CLASSIFICATION SOCIETIES LTD. COMPANY NUMBER 2717077
	<u>Date</u>	Name & Signature of IACS Quality Secretary	IACS Stamp

¹ Latest version.

² Any exclusions as defined in IQMSR, as amended, are to be included in separate Annex to this Statement of Compliance.

³ If appropriate, the signatures can be in accordance with ACB own procedures.

⁴ Head Office (HO), Controlling Office, if applicable (CO), Survey Location (SL), Plan Approval (PA), Vertical Contract Audit (VCA). Office type marked ** for those audits which are performed remote (using IMS Teams)

⁵ Audit location marked with an asterisk have been observed by a representative of the IACS Operations Centre

⁶ VCA's only

⁷ VCA's only

⁸ VCA only, for example, Special Survey (SS), Intermediate Survey (IS), Annual Survey (AS), Bottom Survey (BS), Renewal Survey (RS), Damage survey (DS), International Safety Management Code (ISM), International Safety and Port Security Code (ISPS), Maritime Labour Convention (MLC), New Construction (NC), Equipment Certification (EC) and Service Supplier [SSup].

Приложение III

[Только на английском языке]

DNV Certificates Office list
ISO 9001:2015, cert 2166898
Ver.1.0 - 28 Dec 2023



Organisation	Address	City	Country
DNV Angola Limitada	Belas Business Park, Etapa V, Torre Cuanza Sul, Pto 6 - Talatona	Luanda	Angola
DNV Argentina S.A	Avenida Leandro N. Alem 790, 9th andar, CABA, C1001AAP	Buenos Aires	Argentina
DNV Australia Pty Limited	108-110 Collins Street, Suite 23 Trafalgar Building, 7000	Hobart	Australia
DNV Australia Pty Limited	350 Queen Street, Level 12, Melbourne, 3000	Melbourne	Australia
DNV Australia Pty Limited	182 St Georges Terrace Level 7, 6000	Perth	Australia
DNV Australia Pty Limited	124 Walker Street, Level 7, 2050	Sydney	Australia
DNV AS, Azerbaijan Branch	507-511 İsmayıl bəy Qulqashlınlı str., Altın Plaza, Building A, 3rd Floor, AZ1073	Baku	Azerbaijan
DNV AS, Bahrain Branch	Road # 3221, Block 332, Building 986G, Office 21, Mahoor	Bahrain	Bahrain
DNV BANGLADESH LIMITED	1/D Agrabad Commercial Area, HBFC Building, 4th Floor, 4100	Chittagong	Bangladesh
DNV Belgium N.V.	Noorderlaan 147, 2030	Antwerpen	Belgium
DNV Classificação, Certificação e Consultoria Brasil Ltda	Rua São Bento nº 18, 5th and 6th floors, salas 101, 102 e 201, Edifício Attila Carvalhaes Pinheiro - Centro, 20090-010	Rio de Janeiro	Brazil
DNV Classificação, Certificação e Consultoria Brasil Ltda	Rua Ewerton Visco nº 290, 19º andar, sala 1901 - Edifício Boulevard Side Empresarial - Caminho das Árvores - Bahia - 41820-022	Salvador	Brazil
DNV Classificação, Certificação e Consultoria Brasil Ltda	Avenida Conselheiro Nébias nº 703, conjunto 803, Boqueirão, Santos, Centro Empresarial Unique Offices - 11045-003	Santos	Brazil
DNV Bulgaria EOOD	12 General Stolipin Street, 9002	Varna	Bulgaria
DNV Canada, Ltd	1959 Upper Water Street, Suite 1301, Tower 1, Office 1365, B3J 3N2	Halifax (Dartmouth)	Canada
DNV Canada, Ltd	4100 Rue Molson, Suite 100, H1Y 3N1	Montreal	Canada
DNV Canada, Ltd	121 Kelsey Drive, Suite 200, A1B 0L2	St. John's	Canada
DNV Canada, Ltd	1771 Robson St, Vancouver, BC V6G 1C9	Vancouver	Canada
DNV Chile SpA	Av. Libertad nº 1405, 11º andar, sala nº 1104, Edificio Coraceros - Poblacion Vergara, Región de Valparaíso - 2530900,	Villa del Mar	Chile
DNV AS, Taiwan Branch	Chengagong 2nd Road., 6F-3, No.25., Cianjhen District, 806	Kaohsiung	China
DNV AS, Taiwan Branch	29F1, No.292, Sec.2, Wanhua Road., Bangiao, 220	Taipei	China
DNV China Company Limited	1591 Hong Qiao Road, House No. 9, 200336	Shanghai	China
DNV China Company Limited Beijing Branch	No.5 Jinghua South Street, Office Park, Tower C, 9th Floor, Chaoyang District, 100020	Beijing	China
DNV China Company Limited Dalian Branch	147 Zhongshan Road, Senmao Building, Rooms 2104D/2101S, Xigang District, 116011	Dalian	China
DNV China Company Limited Guangzhou Branch	No. 138, Tiya Dong Road, Golden Digital Network Building, 28 Floor, 510620	Guangzhou	China
DNV China Company Limited Jiangyin Branch	No.2, Binjiang East Road, 3508-3509,35/F, 214400	Jiangyin	China
DNV China Company Limited Nanjing Branch	No. 2, Hanzhong Road, Jinling Hotel Asian-Pacific Tower, Floor 17, Room E, 210005	Nanjing	China
DNV China Company Limited Nantong Branch	Room 2102-21044, Zhongnan Center, Building 43, Zhongnan Century City, Chongchuan City, 226004	Nantong	China
DNV China Company Limited Tianjin Branch	No.59 Machang Road, Hexi District, C, 11, Building B, Ping An Mansion, 300203	Tianjin	China
DNV China Company Limited Wuhan Branch	568 Jianshe Avenue, New World International Trade Centre, Room 3705-3707, Hankou, 430022	Wuhan	China
DNV China Company Limited Yantai Branch	Room A703, Floor 7, No. 33 Keji Avenue, New B Hi-tech Development Zone	Yantai	China
DNV China Company Limited Zhoushan Branch	No. 619 Dingzhen Road, Building B Harbour International Building, Room 2104, Lincheng New District, 316000	Zhoushan	China
DNV China Company Limited Ningbo Branch	No. 34-1-5, No. 318, Yinzhou District, 315042	Ningbo	China
DNV China Company Limited Qingdao Branch	Floor 33, Qingdao International Shipping Centre, No. 66, Liangyungang Road, Shibei District, 266034	Qingdao	China
DNV GL AS Hong Kong Branch	No. 3 Lockhart Road, 21st Floor, Wanchoi	Hong Kong	China
DNV Adriatica d.o.o.	Ružičke 32, 51000	Rijeka	Croatia
DNV Adriatica d.o.o.	Ošječka 8, 21000	Split	Croatia
DNV Carapao, N.V.	Schouwerburgweg 27a, Pos Cabal Office Park, Unit 5, Office 4	Willemstad	Curacao
DNV Cyprus Ltd	226, Arch. Makarios III Avenue, On the Avenue Building, Office No. 22, 9030	Limassol	Cyprus
DNV Czech Republic s.r.o.	Technologická 372/2, 708 00	Ostrava	Czech Republic
DNV Czech Republic s.r.o.	Thákurova 4, 160 00	Prague	Czech Republic
DNV Denmark A/S	Vandmanden 36, 9200	Aalborg	Denmark
DNV Denmark A/S	Tuborg Parkvej 8, 2nd Floor, 2900	Copenhagen	Denmark
DNV Denmark A/S	Bødkervej 7A, 3.th., 7000	Fredericia	Denmark
DNV GL SE, Egypt Branch	Unit 83, 8th Floor, Building No. 51/61, Tower 1, Smouha, 36741	Alexandria	Egypt
DNV GL SE, Egypt Branch	25 El-Gabarti-Str., App. No. 4	Port Said	Egypt
DNV GL SE, Egypt Branch	7 Elzahr Bilbars Str., Port Tawfik, App. No. 2	Suez	Egypt
DNV GL SE, Egypt Branch	NORTH 90TH STREET CAIRO BUSINESS PLAZA BUILDING - PLOT 424, 3RD SECTOR, 11435	New Cairo	Egypt
DNV Estonia OÜ	Rotermanni 14, 10111	Tallinn	Estonia
DNV AS, Faroe Islands Branch	Vestara Bryggja 15, 110	Tórshavn	Faroe Islands
DNV Finland Oy Ab	Kallastelma 5, 02150	Helsinki (Espoo)	Finland
DNV Finland Oy Ab	Aurakatu 18, 20100	Turku	Finland
DNV France SARL	c/o La Hune 154 RUE VICTOR HUGO, 76600	Le Havre	France
DNV France SARL	10 place de la Joliette Les Docks, Atrium, 13002	Marseille	France
DNV GL SE	Augsburger Str. 9, 86157	Augsburg	Germany
DNV GL SE	Am Leuchttharm 10, 27568	Bremerhaven	Germany



Organization	Address	City	Country
DNV GL SE	Schmieringshof 14, 45329	Essen	Germany
DNV GL SE	Brooktorkai 18, 20457	Hamburg	Germany
DNV GL SE	Behlertstr. 3a, Haus G, 14467	Potsdam	Germany
DNV BmS Ghana JV Limited	Plot TC15, Meridian Road, Dennis House, 3rd Floor, 4001	Tema	Ghana
DNV Ghana Limited	Plot TC15, Meridian Road, Dennis House, 3rd Floor, 4001	Tema	Ghana
DNV Hellas Single Member S.A.	5, Attolikou Street, 18545	Piraeus	Greece
DNV Business Assurance Hungary Ltd.	Stefánia út 101-103, 1143	Budapest	Hungary
DNV GL AS, Iceland Branch	Fjarbergata 13-15, 220	Reykjavik (Hafnarfjörður)	Iceland
DNV MES India Pvt. Ltd	G.S.T. Road, "ROMA", 2nd floor, 3D GST road, Near Kathipara Fly-Over, 60016	Chennai	India
DNV MES India Pvt. Ltd	2nd floor, Fire and safety building Perumanoor P.O., Ernakulam, 1st Floor, c/o Cochin Shipyard, 682015	Cochin	India
DNV MES India Pvt. Ltd	Equinox Business Park, Off Bandra-Kurla Complex, LBS Marg, 3rd Floor, Tower 3 Unit 2B, Kurla (West), 400070	Mumbai	India
DNV MES India Pvt. Ltd	Off 611, City Tower, ABC 17, Boat Club Road, Maharashtra, 411001	Pune	India
PT Denvegraha	Jl. Jendral Sudirman, Komp. Permata Niaga Blok A No. 1, Adhya Building, 3rd Floor, Bukit Indah Sukajadi, 29462	Batam	Indonesia
PT Denvegraha	Jalan Jendral Sudirman Kav 29 -31, Gedung World Trade Center 1 Lantai 13, Setiabudi, RT.8/RW3, 12920	Jakarta	Indonesia
DNV Israel Ltd	Haatzmaut 102, 33411	Haifa	Israel
DNV MARITIME ITALY S.R.L.	Calata Molo Vecchio,15, Magazzini del Cotone Mod 5-3 floor, 16128	Genoa	Italy
DNV MARITIME ITALY S.R.L.	Via Energy Park, 14, 20871 Vimercate (MB)	Milan (Vimercate)	Italy
DNV AS, Japan Branch	Sannomiya Bldg., South 11F 7-1-15, Goko-dori, Chuo-ku, 651-0087	Kobe	Japan
DNV AS, Japan Branch	c/o Japan Marine United Corporation, Kure Shipyard 2-1, Showa-cho, Kure City, Hiroshima Pref. 737-0027	Kure Shipyard	Japan
DNV AS, Japan Branch	c/o Oshima Shipbuilding Co., Ltd. 1605-1, Oshima-cho, Saikai City, Nagasaki Pref. 857-2494	Oshima Shipyard	Japan
DNV AS, Japan Branch	c/o Japan Marine United Corporation, Tsu Shipyard 1-3, Kumozukokan-cho, Tsu City, Mie Pref. 514-0398	Tsu Shipyard	Japan
DNV AS, Japan Branch	1-1-B Sakuragi-cho, Nisseki Yokohama Bldg., 14F, Naka-ku, 231-0062	Yokohama	Japan
DNV AS, Japan Branch	c/o Japan Marine United Corporation, Ariake shipyard Ohaza Ariake 1, Nagasu, Tamanagun Nagasumachi, Kumamoto 869-0123	Ariake Shipyard	Japan
DNV Korea Ltd.	BF, Haeundae I-Park C1 Unit, 3B, Marine city 2-ro, Haeundae-gu, 48120	Busan	Korea
DNV Korea Ltd.	12F, Fine Building, 10 Gwangang-ro, Sasang-gu, 46971	Busan - FIS/CMC	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Hanwha Ocean Co., Ltd, 8F Harmony Center, Ocean Plaza, 122 Okpo-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do, 53232	Geoje DSME Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Samsung Heavy Industries Co., Ltd, 3F, Design Building 3, 80, Janggyeong 3-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do, 53261	Geoje SHI Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Hyundai Samho Heavy Industries Co., Ltd, Room No. 201, Support Bldg, 93, Daebul-ro, Samho-eup, Yeongnam-gun, Jeollanam-do, 58462	Mokpo HSHI Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	18F, Kyobo Bldg, 1 Jong-ro, Jongno-gu, 03154	Seoul - Kyobo Bldg.	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Daehan Shipbuilding Co.,Ltd, 3F Trust Bldg, 498 Joseon-ro, Hwaon-myeon, Haenam-gun, Jeollanam-do, 59000	Mokpo Daehan Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o HJ Shipbuilding Construction, 233, 9F, Taejong-ro, Yeongdo-gu, Busan, 49001	Busan HJSC Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Hyundai Heavy Ind. Co., Ltd, Room No. 505 Production Building No.1, 1000, Bangeojinsunhwando-ro, Dong-gu, Ulsan, 44032	Ulsan - HH Shipyard	Korea
DNV Korea Ltd.	c/o Hyundai Mipo Dockyard Co. Ltd, 2F, Hillhouse Bldg, 100, Bangeojinsunhwando-ro, Dong-gu, Ulsan, 44113	Ulsan - HMD Dockyard	Korea
DNV GL AS, Kuwait Branch	5th Floor, SA Kuwait Building, Fahad Al Salem Street, Safat 13122	Kuwait City	Kuwait
DNV Latvia SIA	Duntes iele 23a - 409, LV1005	Riga	Latvia
DNV Lithuania UAB	Minijos g. 19, LT-91207	Klaipeda	Lithuania
DNV INTERNATIONAL SDN. BHD.	Floor 18, Menara Prestige, No.1, Jalan Pinang, 50450	Kuala Lumpur	Malaysia
DNV Malta Ltd	Rue D'Argens, Office 12, SOHO Savoy Gardens, 1551	Valetta (Ta' Xbiex)	Malta
DNV Morocco SARL	Lot 33, La Cofine II Résidence les Allazés, 1er Etage Bureau 103, Sidi Maarouf, 20270	Casablanca	Morocco
DNV MEXICO SA DE CV	Plaza Las Palmas Local 15 Altos, Carretera Carmen - Puerto Real 4A, Col. Belisario Dominguez, 24154	Ciudad Del Carmen	Mexico
DNV Netherlands B.V.	Zwolsseweg 1, 2994 LB	Rotterdam (Barendrecht)	Netherlands
DNV New Zealand Limited	Unit P, 101 Apollo Drive, Rosedale, 0632	Auckland	New Zealand
DNV Nigeria Limited	Plot 3 Chief MBA Close, Rumuogba Estate, 550104	Port Harcourt	Nigeria
DNV AS	Veritasveien 1, 1363	Oslo	Norway
DNV AS	Nedre Strandgate 29, 6004	Ålesund	Norway
DNV AS	Thormøhlensgt. 49A, 5005	Bergen	Norway
DNV AS	Strandgata 15, 6900	Flore	Norway
DNV AS	Måkeveien 10, 1679	Fredrikstad	Norway
DNV AS	Nessevegen 7 B, 9411	Harstad	Norway
DNV AS	Fiathuggaten 12, 5523	Haugesund	Norway
DNV AS	Kongsgård Allé 53, 4632	Kristiansund S	Norway
DNV AS	Verkstedsveien 11, 6517	Kristiansund N	Norway
DNV AS	Skramsgården, Gate 1, Nr. 52, 6700	Moløy	Norway
DNV AS	Torggata 1B, 8622	Mo i Rana	Norway
DNV AS	Leif Weldingsvei 12, 3208	Sandefjord	Norway
DNV AS	Veritasveien 25, 4007	Stavanger	Norway



Organization	Address	City	Country
DNV AS	Sø 132, 5417	Stord	Norway
DNV AS	Strandveien 106, 9006	Tromsø	Norway
DNV AS	Sluppenvegen 19, 7037	Trondheim	Norway
DNV AS	Slegata 34, 6065	Ulsteinvik	Norway
DNV Muscat LLC	OFFICE 220 MUSCAT MAZOOM STREET 2ND FLOOR, REGUS BUSINESS CENTER, HOLIDAY INN , AL MAWALEH SOUTH DNV MUSCAT LLC, 2598	Muscat	Oman
DNV Panama, Inc.	No. 722 Paseo el Prado, First Floor, Office #1, Balboa, Ancon	Panama City	Panama
DNV AS PHILIPPINE BRANCH	4th Floor, One E-com Center, Harbor Drive corner Sunset Avenue, 1300 Pasay City	Manila	Philippines
DNV Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Ul. Luzycka 6E, 81-537	Gdynia	Poland
DNV Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Ul. Sowinskiego 45, 40-018	Katowice	Poland
DNV Poland Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Plac Rodła 8, 70-419	Szczecin	Poland
DNV Portugal, Sociedade Unipessoal, Lda.	Av. Infante Santo, 43-1ª Esq. 1350-177	Lisbon	Portugal
GL Noble Denton LLC	Unit 202, 2nd Floor, Ghanem Al Thani Business Centre, Building No. 54, Street 340, Zone 23, P.O. Box 22993	Doha	Qatar
DNV Romania SRL	Marcus Aurelius Street 8, 2nd Floor, 900744	Constanta	Romania
DNV Romania SRL	19A, Portului Street, ICE Property Development Building, 2nd Floor, 212, 800025	Galatz	Romania
DNV Romania SRL	Str. Ing. Dumitru Ivanov Nr. 22, c/o STX OSV Tulcea S.A.	Tulcea	Romania
DNV Romania SRL	Strada Tunari 61, 2nd district, 020526	Bucharest	Romania
DNV AS, Saudi Arabia Branch	TURKI BIN ABDULAZIZ AL FARDAN TOWER, UNIT NUMBER 902, FLOOR 14 EASTERN PROVINCE, 34413	Al Khobar	Saudi Arabia
DNV AS, Saudi Arabia Branch	PRINCE MOHAMMED BIN ABDULAZIZ STREET JAMEEL SQUARE BUILDING, UNIT 700, FLOOR 7, 23326	Jeddah	Saudi Arabia
DNV Singapore Pte. Ltd.	16 Science Park Drive, 118227	Singapore	Singapore
DNV Business Assurance Slovakia s.r.o.	Sabinovská 8, 821 02	Bratislava	Slovakia
DNV South Africa (Pty) Ltd	4 Bree Street, Portside, Unit 1706, 17th floor, 8001	Cape Town	South Africa
DNV South Africa (Pty) Ltd	2 Silvertown Road, 1st Floor Findex Building, Musgrave, 4001	Durban	South Africa
DNV Maritime and Energy, S.L.U.	Calle Pérez Arrieta S/N, Edificio Nexus, 2nd floor, MOD. 2.1, 11204	Algeciras	Spain
DNV Maritime and Energy, S.L.U.	c/ Sta. Maria Magdalena, nº 14, 3ª planta, 28016	Madrid	Spain
DNV Maritime and Energy, S.L.U.	Gran Via de les Corts Catalanes 130-136, P.9, 08038	Torre BCN	Spain
DNV Maritime and Energy, S.L.U.	Rúa Colón nº 28, 7 Planta, 36201	Vigo (Pontevedra)	Spain
DNV Colombo PVT Ltd	Level 37, West Tower , World Trade Centre	Colombo	Sri Lanka
DNV Sweden AB	Rosenlundsgatan 2, 41120	Gothenburg	Sweden
DNV Sweden AB	Södra Förstadsgratan 32, 21143	Malmö	Sweden
DNV Sweden AB	Skjutbanevägen 11, 703 69	Örebro	Sweden
DNV Sweden AB	Elektrogatan 10, 171 54	Stockholm (Solna)	Sweden
DNV (Thailand) Co., Ltd.	Vibhwadee Rangsit Road 349, Si Infinite I Business Complex, Room 1501, Chomphon, Chatuchak, 10900	Bangkok	Thailand
DNV Trinidad and Tobago Limited	22 - 24 Victoria Avenue, 7th Floor, Albion Plaza Energy Centre, 12345	Port of Spain	Trinidad
DNV Gemi Sınıflandırma Enerji Mühendislik Hizmetleri Limited Sirketi	Göztepe Nispetiye Kuleleri Merdivenkoy Mah. Bora Sok. No:1, K:13 Göztepe Kadikoy, 34732	Istanbul	Turkey
DNV AS, Dubai Branch	Sheikh Zayed Street, BurJuman Business Tower, 12th and 14th Floor, Bur Dubai, 11539	Dubai	UAE
DNV AS, Abu Dhabi Branch	Sky Tower, Al Reem Island, Unit 2101-2105	Abu Dhabi	UAE
DNV AS, Fujairah Branch	Unit 303, 3rd Floor, Alkon Building, P.O. Box 8230	Fujairah	UAE
LIMITED LIABILITY COMPANY DNV UKRAINE	11, Grecheskaya Street, Office 26, 65026	Odesa	Ukraine
DNV UK Limited	67-72 Regent Quay, Cromarty House, AB11 5AR	Aberdeen - Regent Quay	United Kingdom
DNV UK Limited	Exchange Street, Applton House, SK3 0EY	Manchester	United Kingdom
DNV UK Limited	4300 Parkway 24 Steel House Solent Business Park, PO15 7FP	Southampton	United Kingdom
DNV GL USA, Inc.	1400 Ravello Dr, 77449	Houston	USA
DNV GL USA, Inc.	3240 El Camino Real, Suite 160, Irvine, CA 92602	Long Beach	USA
DNV GL USA, Inc.	1600 Sawgrass Corporate Parkway, Suite 110, 33323	Miami	USA
DNV GL USA, Inc.	3525 North Causeway Boulevard, Regions Bank Building, Suite 1053, 70002	New Orleans	USA
DNV GL USA, Inc.	155 Grand Avenue, Suite 600, 94612	Oakland	USA
DNV GL USA, Inc.	520 Pike Street, Suite 1350, WA 98101	Seattle	USA
DNV GL USA, Inc.	1430 BROADWAY SUITE 1609, 10018	New York	USA
DNV AS Vietnam Representative Office	08 Hoang Dieu St., 9th Floor, PetroTower	Vung Tau	Viet Nam

Приложение IV

[Только на английском языке]

CERTIFICATE

Number: 2166898

The management system of the organization(s) and locations mentioned on the addendum belonging to:

DNV AS Business Area Maritime

Veritasveien 1
1363 Høvik
Norway

including the implementation meets the requirements of the standard:

ISO 9001:2015

Scope:

- Ship classification and statutory services for seagoing and inland waterway vessels
- Offshore classification and statutory services
- Maritime advisory services
- Product certification

Certificate expiry date: 28 December 2026

Certificate effective date: 28 December 2023

Certified since*: 1 November 2013

This certificate is valid for the organization(s) and/or locations mentioned on the addendum.

DEKRA Certification B.V.



B.T.M. Holtus
Managing Director



R.C. Verhagen
Certification Manager

© Integral publication of this certificate and adjoining reports is allowed
* against this certifiable standard / possibly by another certification body.



DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Netherlands
T +31 88 96 83000 F +31 88 96 83100 www.dekra.nl Company registration 09085396



ADDENDUM

To certificate: 2166898

The management system of the organization(s) and/or location(s) of:

DNV AS Business Area Maritime

Veritasveien 1
1363 Høvik
Norway

This certificate is valid for the organizations and locations mentioned on the DEKRA document:
DNV AS Addendum Cert 2166898 - Ver. 1.0 – 28 December 2023 (3 pages) which forms an integral part
of this certificate and must always be submitted as an appendix.

Addendum expiry date: 28 December 2026
Addendum effective date: 28 December 2023